

**Grenzlandloipe**  
29,6 km, schwierig

**Höhenloipe Dorfberg** 10 km, leicht  
**Tannenwiesen-Runde** 2,5 km, mittelschwierig  
**Schöntal-Runde** 7,5 km, schwierig  
**Kartitschersattel-Runde** 15,6 km, schwierig



**GRENZLANDLOIPE**  
Tiroler Gailtal/Lesachtal



**LOIPENGEBÜHR**  
Die Grenzlandloipe ist gebührenpflichtig! Es werden Tages-, Wochen- und Saisonkarten angeboten, die in den Tourismusbüros, im Biathlonzentrum, den Sportgeschäften und bei den Loipenkontrolluren erhältlich sind.

**VERLEIH & SERVICE**  
Nordic Racing Center im LL- u. Biathlonzentrum  
Tel. +43 (0)664 3256452  
[www.sport-auer.com](http://www.sport-auer.com)

**LANGLAUF-SCHULEN**  
Skischule Obertilliach/Langlauf  
Tel. +43 (0)664 3256452  
[www.skischuleobertilliach.com](http://www.skischuleobertilliach.com)

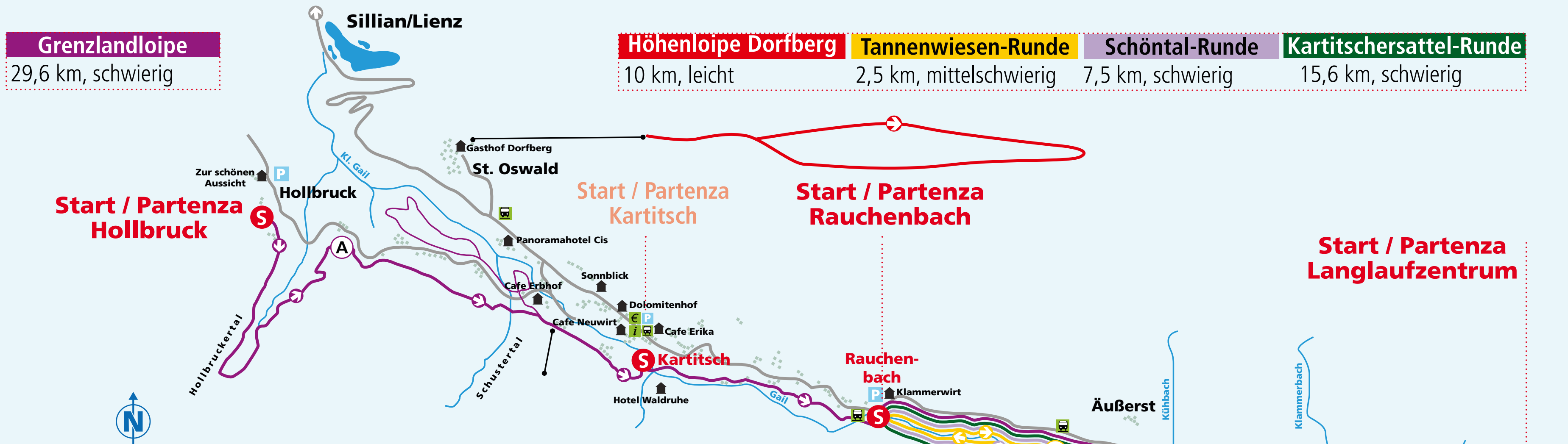
Wintersportschule Hochpustertal  
Tel. +43 (0)664 5732189  
[www.wintersportschule.at](http://www.wintersportschule.at)

White Element  
Tel. +43 (0)664 4668798  
[www.white-element.at](http://www.white-element.at)

Sport Florian  
Tel. +43 (0)4848 5250

Sport Sunny 2000  
Tel. +43 (0)4842 6919  
[www.sunny-2000.com](http://www.sunny-2000.com)

**EURONOTRUF: 112**



- S** Startpunkt / Partenza
- i** Information / Informazioni
- P** Parkplatz / Parcheggio
- Bus** Bus-Haltestelle / Fermata bus
- €** Skipass / Skipass fondo
- U** Umkleidekabine / Camerino
- R** Restaurant / Ristorante
- L** Langlaufschule / Scuola sci fondo
- S** Skiverleih / Noleggio sci
- D** Dusche / Doccia
- +** Erste Hilfe / Pronto Soccorso



**A** Grenzlandloipe: 29,6 km

**Start:** Hollbruck - Sie können an allen Startpunkten ein- und aussteigen und mit dem Bus zurück fahren.  
**Partenza:** Hollbruck - potete salire e scendere in tutti i punti di partenza e tornare indietro con l'autobus.

**Kurzcharakter:** Lange und abwechslungsreiche Kombinationsloipe durch eine großartige Landschaft vom westlichsten Punkt Hollbruck zum östlichen Ende St. Lorenzen. Mehrere Einstiegs- bzw. Ausstiegsmöglichkeiten und Bushaltestellen.  
**Caratteristiche in breve:** pista combinata lunga e varia, dal punto occidentale di Hollbruck al limite orientale di St. Lorenzen, attraverso un paesaggio fantastico. Diverse possibilità di salita e

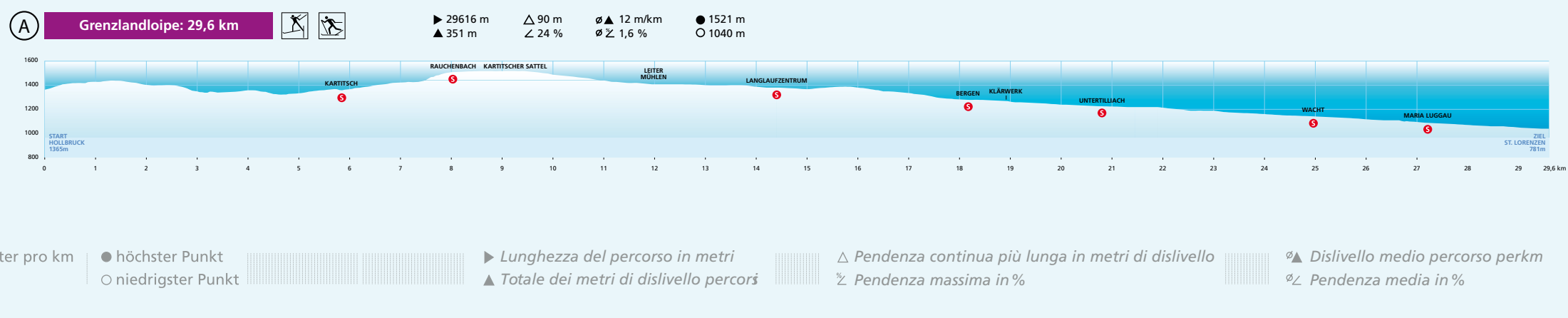
**discesa, con fermate dell'autobus.**

**Loipenverlauf:** Von Hollbruck hinauf in Richtung Kartitscher Sattel ostwärts laufen. Sie passieren Kartitsch und erreichen in einigen steilen Kehren den Kartitscher Sattel. Ab dem Einstiegsplatz Rauchenbach (nach ca. km 8) laufen Sie gleich wie die Kartitscher Sattel-Runde durch die Wiesen und am Waldrand hinab bis zu den Leiter Mühlen und durch abwechslungsreiche Wiesen- und Waldstücke zurück zum Langlaufzentrum. Vom Langlaufzentrum in gleicher Spur wie die Untertilliach-Runde talabwärts durch die Obertilliacher Felder bis zum Klärwerk. Dort links in den kurzen Gegenverkehrsabschnitt abzuweichen. Diesen verlassen Sie nach ca. 400 m wieder und laufen der Gail entlang bis zu den Winkler Feldern. Dort passieren Sie den Untertilliacher Ortsteil Aue und laufen weiter (ev. über eine kurze Gehstrecke) an Untertilliach, Wacht und Maria Luggau bis nach St. Lorenzen.

**Percorso:** partendo da Hollbruck proseguire verso est in direzione passo di Kartitsch. Superare Kartitsch e raggiungere il passo di Kartitsch dopo alcuni ripidi tornanti. Dal punto di partenza rauchenbach (dopo ca. km 8) proseguire come per la pista „Kartitscher Sattel“ attraverso i campi e sul margine del bosco fino ai Mulini

Leiter e lungo tratti alternati sui campi e nel bosco tornare al Centro dello sci di fondo. Dal Centro dello sci di fondo proseguire nella stessa traccia della pista „untertilliach“ verso valle, attraverso i campi di Obertilliach fino al depuratore. Qui svoltare a sinistra nel breve tratto contromano. abbandonare questo dopo ca. 400 m e

proseguire lungo il fiume Gail fino ai campi „Winkler Felder“. Qui superare la località aue di untertilliach e proseguire (eventualmente superando un breve tratto a piedi) per untertilliach, Wacht e Maria Luggau fino a St. Lorenzen.



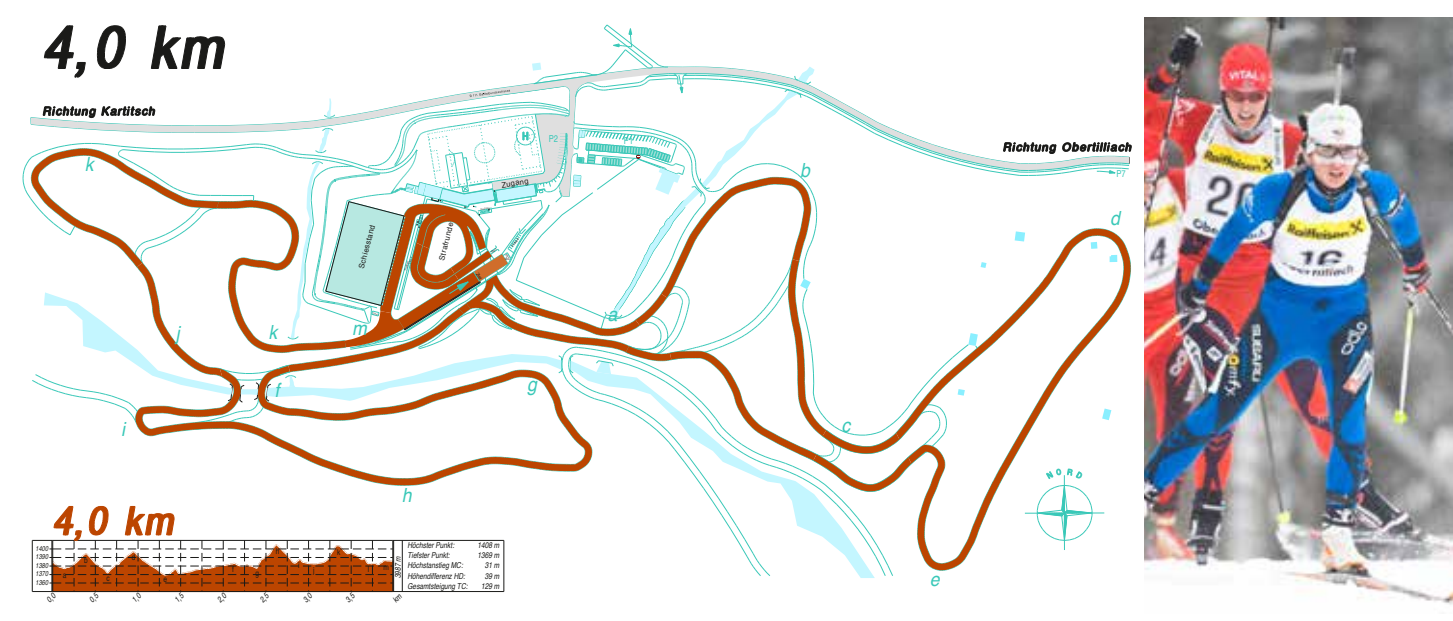
# LANGLAUF- & BIATHLONZENTRUM OBERTILLIACH

**60 KM LANGLAUFVERGNÜGEN**

Im Langlaufparadies Tiroler Lesachtal erwarten Sie 10 ausgewiesene Langlauf-Runden mit insgesamt 60 km Länge. Hier finden Sie eindrucksvolle Natur- und Landschaftserlebnisse genau so wie sportliche Herausforderungen. Sie laufen durch die einzigartigen Obertilliacher Felder und unberührte Landschaften - Schneesicherheit und Sonne inklusive.

**60 KM NEL PARADISO DEL FONDO**

nella valle Lesachtal, paradiso del fondo tirolese, vi attendono ben 10 piste da fondo per una lunghezza complessiva di 60 km. Qui potete trovare una natura spettacolare e impressionanti paesaggi, ma anche tante occasioni per dare sfogo alla vostra passione sportiva. Sciare attraverso gli straordinari campi di Obertilliach e i paesaggi incontaminati. neve assicurata e sole incluso.



**Das Hochpustertal mit den Loipen durch das Pustertal, Villgrental und dem Tiroler Gailtal / Lesachtal gehört zum weltgrößten Langlaufverbund Dolomiti Nordicski.**

**Grenzenloser Loipenspaß im größten Langlaufkarussell Europas:**  
Noch nie war Langlaufen so attraktiv und abwechslungsreich. Dolomiti NordicSki, Europas größtes Langlaufkarussell mit 1.300 Loipenkilometern in zwölf Regionen, zeigt sich in dieser Saison noch größer und mit mehr Serviceleistungen und Angeboten. Langläufer können sich vor dem Winterstart die GPS Daten aller Loipen downloaden. Damit finden die Wintersportler garantiert zu ihren Lieblingsstrecken. Zudem locken in dieser Saison attraktive Angebote wie die Trans-Dolomiti NordicSki Safari, eine einwöchige Entdeckungstour auf Langlaufskiern durch die Dolomiten von Osttirol bis nach Cortina. [www.dolomitinordicski.com](http://www.dolomitinordicski.com)



**Start / Partenza  
Langlaufzentrum**

**Leitertal-Runde**  
8,4 km, mittelschwierig

**Schwalenrunde**  
4,2 km, leicht

**Aufwärmrunde**  
1,6 km, leicht

**Dorfrunde**  
5,0 km, leicht

**Bergenrunde**  
7,8 km, mittelschwierig

**Untertilliach-Runde**  
14,3 km, schwierig

**Start / Partenza  
Obertilliach**

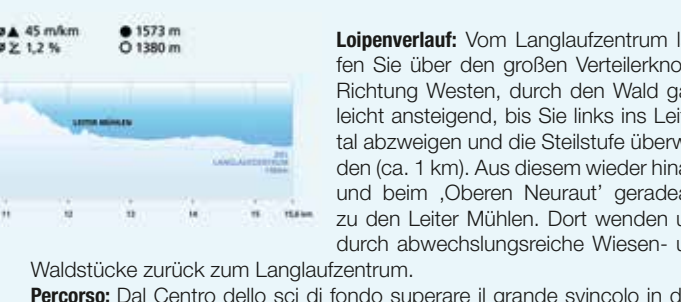
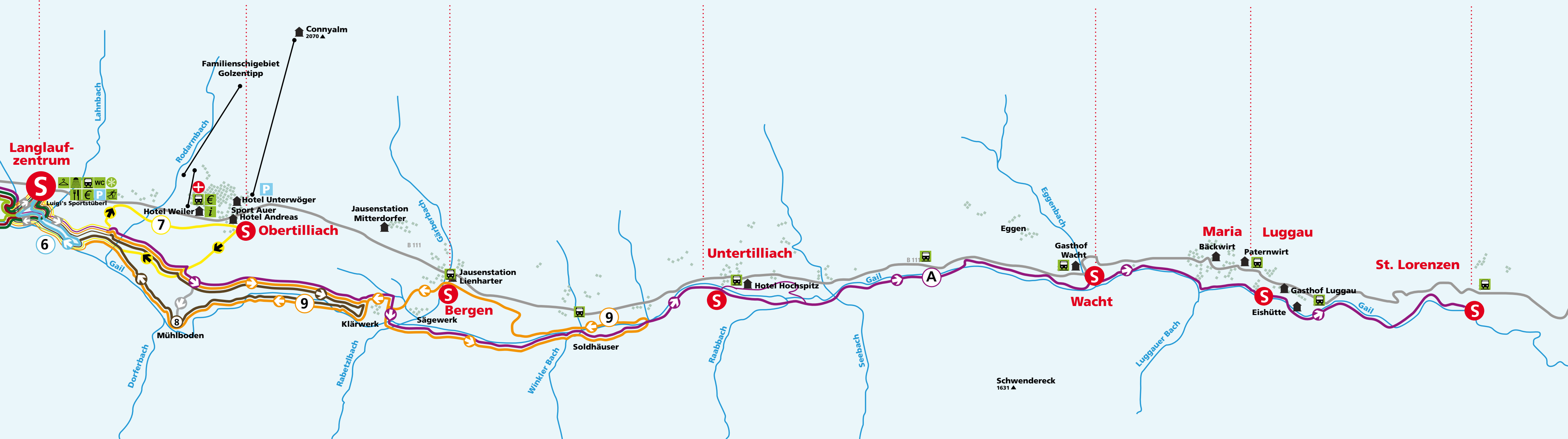
**Start / Partenza  
Bergen**

**Start / Partenza  
Untertilliach**

**Start / Partenza  
Wacht**

**Start / Partenza  
Maria Luggau**

**Start / Partenza  
St. Lorenzen**



**Höhenloipe Dorfberg: 10 km**

Die Höhenloipe Dorfberg befindet sich auf 1820 m bis 1950 m und ist eine tolle Möglichkeit, dem Langlaufsport nachzugehen. Diese Loipe darf sich auch Panoramiloipe nennen. Zubrügung zur Höhenloipe mit dem Pistengerät: jeden Mittwoch und Samstag um 9.15 Uhr. Preis: EUR 10,00 (für Gruppen ab 8 Personen Transfer jederzeit möglich, Anmeldung: +43 (0)664 1618723); Für sehr sportliche Personen bietet sich auch die Auffahrt mit dem langen Schlepplift an.

La pista in quota „Höhenloipe Dorfberg“ da 1820m a 1950m è una fantastica possibilità per fare lo sci di fondo. Questa pista è proprio una pista panoramica. Servizio navetta per la pista in quota: ogni mercoledì e sabato alle ore 9.15. Prezzo: EUR 10,00 (per gruppi a partire da 8 persone trasferimento sempre possibile) Iscrizione: +43 (0)664 1618723; per gli sportivi la salita è possibile anche con lo skilift.